

zápis na MV SR pod č. VVS/1-900/90-30956, dňa 05. 12. 2007

<b>Mestský úrad Považská Bystrica</b>	
Došlo dňa: 23. 06. 2014	Registratúrna značka:
Podacia číslo:	Skartačný znak a lehota:
Prílohy:	Vybavuje:

Doporučene

**Mestský úrad Považská Bystrica**  
**Centrum 2/3**  
**017 13 Považská Bystrica**

Odd. OP/3937/2014/16442/AO2-5

Naša značka  
25/2014

Vybavuje/linka  
Mgr. Belás/0917 569 843

Považská Bystrica  
23.06.2014

### Odvolanie

**Navrhovateľa:** ZDRUŽENIE PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o.z.  
Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica  
IČO: 42026491

**Povinná osoba:** Mestský úrad Považská Bystrica  
Centrum 2/3  
017 13 Považská Bystrica

### proti rozhodnutiu

č. Odd. OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014

Rozhodnutím č. Odd. OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 Mestský úrad Považská Bystrica rozhodol v žiadosti ZDRUŽENIA PODNIKATEĽOV Považská Bystrica zaevidovanej dňa 19.05.2014 pod č. 14657/2014 vo veci sprístupnenia informácií, pričom Združenie podnikateľov Považská Bystrica žiadalo o:

1a. informácie o štruktúre položky Umývanie autobusov v časti Iné kalkulačného vzorca za roky 2012 a 2011, a to v tom znení, z ktorého bude zrejmé, aké položky boli v predmetných rokoch zahrnuté do tejto položky Umývanie autobusov od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica.

1b. dokladu od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica, kde Mesto Považská Bystrica akceptuje, že do návrhu položky Umývanie autobusov v časti Iné kalkulačného vzorca pre výpočet náhrady predpokladanej straty sú zahrnuté služby, ktoré zjavne patria do iných položiek kalkulačného vzorca.

2a. informácie na základe akej skutočnosti došlo medziročne k 46%-nému navýšeniu sumy za umývanie autobusov zo sumy 30 000 € v roku 2013 na sumu 44 000 € v roku 2014 ako návrh položky kalkulačného vzorca. Predmetnú informáciu žiadame sprístupniť od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica.

2b. všetkých dokladov, faktúr resp. zmluvy so všetkými dodatkami, kde Mesto Považská Bystrica dokladuje na základe informácie v bode č.2a, že rovnaký počet autobusov sa umýva o sumu 14 000 € viac ako v roku 2014. Ak Mesto Považská Bystrica nemá k dispozícii predmetné dokumenty, žiadame o zaslanie informácie, či došlo k rokovaniu

Mesta Považská Bystrica so spoločnosťou Mestská dopravná spoločnosť a.s o znížení sumy za umývanie autobusov na sumu približujúcej sa úrovni roku 2013.

3. Informácie od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica, na základe akého titulu došlo medziročne k navýšeniu ceny za energie areálu o 33 %- nému v časti Prevádzková réžia kalkulačného vzorca. Interpretáciu prednostky Mestského úradu Považská Bystrica o predpokladanej miere inflácie a nákladov za rok 2013 nepovažujeme za relevantné tvrdenia, keďže podľa údajov Štatistického úradu Slovenskej republiky miera inflácie, meraná indexom spotrebiteľských cien, dosiahla v roku 2013 oproti roku 2012 nárast v priemere o 1,4 %,

tak, že v časti bodov 1a a 1b podanej žiadosti požadované informácie nesprístupnil.

Proti uvedenému rozhodnutiu č. Odd. OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 v napadnutej časti nesprístupnených údajov podľa bodu 1a a 1b podanej žiadosti, podávame v zmysle § 19 Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám

#### odvolanie

a toto rozhodnutie žiadame zmeniť tak, že budú sprístupnené aj požadované informácie v zmysle žiadosti o sprístupnenie informácií zaevidovanej dňa 19.05.2014 pod č. 14657/2014 v bodoch 1a a 1b, a to z nasledovných dôvodov:

#### Odôvodnenie

Žiadosťou o sprístupnenie informácií zaevidovanou na Mestskom úrade Považská Bystrica dňa 19.05.2014 pod č. 14657/2014 navrhovateľ žiadal o zaslanie informácií obsiahnutých v predtým získanom dokumente od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica s názvom *Protokol o výsledku kontroly opodstatnenosti jednotlivých položiek návrhu predpokladaných ekonomicky oprávnených nákladov pri zabezpečovaní mestskej hromadnej dopravy („kalkulačného vzorca“) na rok 2014.* Mestský úrad Považská Bystrica nám ako povinná osoba požadované informácie nesprístupnil z dôvodu daňového tajomstva, ktorý postup podľa nášho názoru je v rozpore s platnými právnymi predpismi.

Združenie podnikateľov Považská Bystrica poukazuje na fakt, že mesto Považská Bystrica ako *odberateľ služby* vo verejnom záujme podľa Zmluvy o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej na území mesta Považská Bystrica autobusovej doprave medzi Mestom Považská Bystrica a Mestskou dopravnou spoločnosťou a.s. zo dňa 27.6.2006 v znení dodatkov podľa článku III. v bode č. 4 je oprávnené kontrolovať správnosť údajov poskytnutých Dopravcom na základe, ktorých bola vyčíslená preukázateľná celková strata, z ktorého ustanovenia je zrejmé, že Mesto Považská Bystrica má, resp. musí mať prístup k požadovaným informáciám.

Naše združenie by poukázalo na fakt, že v bode 1b. žiadalo o informáciu o existencii a zaslaní dokladu, kde povinná osoba Mesto Považská Bystrica malo rokovať so spoločnosťou MDS a.s. o akceptácii položiek typu náklady na náhrady PN, poplatok v systéme Embase, poplatok za prevoz peňazí do banky, ktoré tvoria celok a sú započítané v rámci položky kalkulačného vzorca s názvom Umývania autobusov v sume 55 000 € v dokumente pod názvom „Špecifikácia nákladových položiek ku kalkulačnému vzorcu. Povinná osoba doklad nesprístupnila, iba presunula časť žiadosti o sprístupnenie informácií do spoločnosti MDS a.s., a to aj v prípade bodu 1a podanej žiadosti.

Tvrdenie, že Mestský úrad Považská Bystrica postúpil predmetnú žiadosť tretej osobe, a táto osoba uvedené informácie nesprístupnila nie je právne relevantným dôvodom na nesprístupnenie požadovaných informácií, nakoľko Mesto Považská Bystrica ma jednoznačne povinnosť (zákonnú aj zmluvnú) predmetným informáciami disponovať. Mesto Považská Bystrica ako povinná osoba nie je oprávnená požadované informácie nám nesprístupniť s odôvodnením, že nemá požadované informácie k dispozícii, pričom nás ma uspokojiť tvrdenie, že kontrola, ktorú mesto v MDS vykonalo preverila všetky nákladové položky, pričom všetky doklady boli mestu údajne sprístupnené k nahliadnutiu. Uvedený postup považujeme za porušenie zákona o slobodnom prístupe k informáciám č. 211/2000 Z.z. Práve táto skutočnosť a tvrdenie mesta tiež potvrdzuje, že v danom prípade ide o nakladanie s majetkom mesta a o hospodárenie s verejnými prostriedkami, nakoľko mesto má možnosť a tiež zákonnú povinnosť dané údaje preverovať, z ktorého dôvodu vyplýva povinnosť danými dokladmi aj disponovať.

Nesúhlasíme so stanoviskom, že ani Mestská dopravná spoločnosť, a.s. (ďalej len „MDS“) nie je povinná požadované informácie poskytnúť, (nakoľko im to údajne zákon nestanovuje), a to nasledovných dôvodov:

Ustanovenie § 3 ods. 2 Zákona č. 211/2000 Z.z. uvádza, že povinná osoba podľa § 2 ods. 3 sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy. MDS má s Mestom Považská Bystrica uzavretú Zmluvu o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území mesta Považská Bystrica zo dňa 27.6.2006, v zmysle ktorej zmluvy Mesto poukazuje MDS v pravidelných zmluvou dohodnutých termínoch úhrady za služby spojené so zabezpečením dopravy a zároveň predmetnou zmluvou je stanovený postup pri preukazovaní úhrady nákladov pri zabezpečovaní daných služieb zo strany MDS a pri vynakladaní prostriedkov mesta na úhrady daných nákladov a pod. Neobstojí preto tvrdenie MDS, že nejde v danom prípade o informácie týkajúce sa hospodárenia s majetkom obce. Práve predmetnou zmluvou o spolupráci z 27.6.2006 je medzi MDS a Mestom Považská Bystrica dohodnutý spôsob preukazovania vzniknutých nákladov MDS a ich následnej úhrady zo strany mesta a kontroly mesta nad opodstatnenosťou uplatnených nárokov zo strany MDS

V zmysle § 2 ods. 2 zákona 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám platí, že „Povinnými osobami sú ďalej právnické osoby zriadené zákonom a právnické osoby zriadené štátnym orgánom, vyšším územným celkom alebo obcou podľa osobitného zákona.“, z ktorého dôvodu tvrdenie žalovaného, že nemôže tieto údaje sprístupniť, považujeme za účelové a v rozpore so skutočnosťou, nakoľko predmetné znenie § 2 ods. 2 jasne uvádza, že povinnou osobou, je aj osoba, ktorá bola obcou zriadená, čo v tomto prípade je jednoznačnou skutočnosťou a už samotná táto skutočnosť potvrdzuje, že v danom prípade musí ísť o nakladanie verejnými financiami a nakladanie s majetkom obce. Uvedené tvrdenie vychádza zo znenia publikácie „Zákon o slobodnom prístupe k informáciám“ – komentár, problémy z praxe, rozhodnutia súdov, autor Peter Wilfling, vydavateľstvo VIA IURIS, kde sa na strane 36 uvádza, že „K otázke, či obchodné spoločnosti založené štátnym orgánom, obcou alebo vyšším územným celkom hospodária s verejnými prostriedkami alebo nakladajú s majetkom štátu, obcí či vyššieho územného celku, sa vyjadrili aj súdy.

Nález Ústavného súdu SR sp. zn. I. ÚS 236/06 zo dňa 28. júna 2007: „Právnické osoby založené povinnými osobami uvedenými v ods. 1. a 2 (§ 2 ods. 3 zákona o slobode informácií) spĺňajú spravidla jeden charakteristický znak. Hospodária totiž s verejnými financiami, resp. nakladajú s majetkom štátu a obcí, keďže sú zriadené s majetkovou účasťou povinných osôb podľa § 2 ods. 1 a 2 zákona o slobode informácií. ....“

Uvedené tvrdenie podporuje aj skutočnosť, že Mesto Považská Bystrica je akcionárom spoločnosti MDS a teda hospodárenie MDS zásadne ovplyvňuje aj hospodárenie Mesta Považská Bystrica

Zároveň musíme tiež podotknúť, že je smutné, že mesto nevie a ani nemá záujem zistiť odpoveď na otázky, resp. na žiadosti uvedené v bodoch 1a a 1b podanej žiadosti, a to práve z dôvodov, že z odpovedí na dané body nie je možné zistiť, prečo došlo v danej časti k navýšeniu nákladov, ktoré uhrádza Mesto Považská Bystrica. Radi by sme poukázali na fakt, že Mesto Považská Bystrica opäť nesprístupnilo informáciu, prečo došlo k takému prudkému nárastu nákladových položiek / aj keď tvrdí, že ide iba o návrhy a skutočné náklady budú zistiteľné na konci kalendárneho roka/. Máme na zreteli skutočnosť, že pri konštantných cenách energií, spotrebného materiálu súvisiaceho napr. s umývaním autobusov resp. energiami za areál, keďže dochádza celoslovensky k ich udržaniu na konštantnej úrovni, je interpretácia povinnej osoby o navýšení bezpredmetná. Dokonca v rozhodnutí sa snaží odignorovať našu priamu otázku a stále interpretuje tým, že existuje návrh rozpočtu a potom až reálny stav. Povinná osoba má právo kontrolovať nákladové položky a má povinnosť / aspoň morálnu/ starať sa o maximalizáciu zníženia nákladových položiek vo všetkých oblastiach kalkulačného vzorca nielen v rámci poskytovania služieb MHD, ale aj celkových služieb v našom meste.


Podľa ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám platí:

V zmysle § 3 Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám vyplýva:

- „(1) Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.
- (2) Povinná osoba podľa § 2 ods. 3 sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy.
- (3) Informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.“

Vzhľadom na uvedené navrhujeme, aby odvolací orgán – primátor rozhodnutie č. Odd. OP/3937/2014/16442/AO2-5 zo dňa 10.06.2014 **zmenil tak**, že požadované informácie sprístupní aj v bodoch 1a a 1b.

S pozdravom

  
Mgr. Marcel Belás  
tajomník ZDRUŽENIA PODNIKATEĽOV  
Považská Bystrica